



Administration  
de la nature et des forêts

## Vente régionale de résineux

### SANS PUBLIC

Mercredi, le 29 septembre 2021  
à 11:00 heures

## Regionaler Nadelholzverkauf

### OHNE PUBLIKUM

Am Mittwoch den 29. September 2021  
um 11:00 Uhr

à

l'Arrondissement Est  
6, rue de la Gare  
L-6731 GREVENMACHER



Le catalogue à remplir se trouve sur le site  
internet du ministère :

Der auszufüllende Katalog befindet sich auf  
der Internetseite des Ministeriums :

[https://environnement.public.lu/fr/emweltprozeduren/forets/vente\\_de\\_bois.html](https://environnement.public.lu/fr/emweltprozeduren/forets/vente_de_bois.html)

N'hésitez pas à nous contacter pour l'envoi d'un  
exemplaire

Gerne schicken wir Ihnen ein Exemplar zu.

Tel.: 00352 24756 – 678  
E-mail: kevin.reinert@anf.etat.lu



Aperçu des lots mis en vente le 29/09/21

Übersicht der am 29/09/21 zum Verkauf angebotenen Lose

Arrondissement	Lot Los	Vol.(-) m <sup>3</sup> ou Stères.	Vol.(+) m <sup>3</sup> ou Stères.	Unité	Essence	Baumart	Triage Forstrevier	Vendu vol. sur écorce
AE	1	200	220	m3	épicéa	Fichte	JUNGLINSTER	
	2	50	57,5	m3	douglas	Douglasie	JUNGLINSTER	
	3	500	550	m3	épicéa	Fichte	JUNGLINSTER	
	4	109	109	st	douglas	Douglasie	GREVENMACHER	
				st	épicéa	Fichte		
				st	sapin	Tanne		
	5	395	395	st	douglas	Douglasie	GREVENMACHER	
st				épicéa	Fichte			
ACE	51	71,82	76,9	m3	épicéa	Fichte	VIANDEN	
	52	86,97	93,28	m3	épicéa	Fichte	BEAUFORT	
	53	51	56,1	m3	pin sylvestre	Waldkiefer	ROSPORT-MOMPACH	
	54	211	232,1	m3	épicéa	Fichte	ROSPORT-MOMPACH	
	55	645	709,5	m3	pin sylvestre	Waldkiefer	ECHTERNACH	
	56	715	527	st	épicéa	Fichte	ECHTERNACH	
	57	70	77	m3	épicéa	Fichte	ECHTERNACH	
ACO	101	245,39	267,52	m3	épicéa	Fichte	MERSCH-OUEST	
				m3	pin noir	Schwarzkiefer		
				m3	pin sylvestre	Waldkiefer		
	102	67,42	72,85	m3	douglas	Douglasie	MERSCH-OUEST	
				m3	épicéa	Fichte		
				m3	pin sylvestre	Waldkiefer		
	103	300	330	m3	épicéa	Fichte	MERSCH-OUEST	
	104	215	236,5	m3	épicéa	Fichte	COLMAR-BERG	
				m3	sapin pectiné	Weisstanne		
105	180	144	st	épicéa	Fichte	COLMAR-BERG		



## **Note spéciale concernant la vente régionale de résineux du 29 septembre 2021**

La présente note est destinée à informer les acheteurs potentiels sur les particularités d'une vente régionale afin d'en faciliter le bon déroulement en évitant d'avance certains malentendus ou incertitudes.

La vente aura lieu le **29 septembre 2021 à 11.00 heures** au siège de l'Arrondissement Est, à Grevenmacher.

Dans le contexte actuel de la propagation de la pandémie de Covid-19, il a été décidé que la vente se tiendra **SANS PUBLIC**.

Les offres, rédigées obligatoirement sur les fiches **DIN A4 entières (!)** du bordereau de soumission et regroupées par ordre numérique croissant, sont à remettre ou à envoyer obligatoirement à cette seule adresse :

**Administration de la Nature et des Forêts  
Arrondissement Est  
6, rue de la Gare  
L-6731 Grevenmacher  
  
B.P. 42  
L-6701 Grevenmacher**

Les conditions générales de vente restent applicables et se trouvent en annexe.

Les déclarations de paiement au comptant pour les lots < 2.400 EUR ou les promesses de caution bancaire doivent être établies pour la vente régionale du 29 septembre 2021, sans aucune préférence pour un arrondissement spécifique.

L'adjudication des lots se fait par ordre croissant. Sont adjugés à un soumissionnaire tous les lots couverts par une déclaration de paiement au comptant ou une promesse de caution bancaire, ainsi que le lot entamé de celle-ci, les lots suivants étant attribués au deuxième meilleur offrant et ainsi de suite.

Comme dans le passé, les actes et bulletins de vente seront établis séparément par chaque arrondissement, et ceci après l'achèvement des travaux de débardage.

L'offre du meilleur offrant, accompagnée de la copie de la promesse sera transmise au propriétaire (commune ou receveur de l'Etat) pour approbation. Celui-ci dispose d'un délai de 10 jours pour refuser l'offre.



## **Anmerkung betreffend den regionalen Holzverkauf von Nadelholzarten vom 29. September 2021**

Die gegenwärtige Anmerkung dient dazu die Käufer über die Eigenheiten des nationalen Holzverkaufes zu informieren, um eventuelle Missverständnisse oder Unsicherheiten zu vermeiden und den Ablauf zu vereinfachen.

Der Holzverkauf findet statt am **29. September 2021 um 11.00 Uhr** in den Räumlichkeiten des Forstamtes Ost, in Grevenmacher.

Im Hinblick auf die aktuelle Situation der COVID-19-Pandemie, wurde in Bezug des regionalen Nadelholzverkaufes beschlossen, dass der Verkauf **OHNE PUBLIKUM** stattfinden wird.

Die Angebote sind obligatorisch auf dem **ganzseitigen Formular DIN A4 (!)** des Submissionskatalogs zu verfassen und nachzunehmender Reihenfolge gestapelt abzugeben. Die Angebote sind obligatorisch auf diese(r) einzige(n) Adresse zu schicken oder zu hinterlegen:

**Administration de la Nature et des Forêts  
Arrondissement Est  
6, rue de la Gare  
L-6731 Grevenmacher**

**B.P. 42  
L-6701 Grevenmacher**

Die allgemeinen Bedingungen des speziellen Lastenheftes (Anhang) behalten ihre Gültigkeit.

Die Barzahlungsverpflichtung zulässig bei Losen, deren Hauptpreis 2.400 EUR oder weniger beträgt, oder das Bürgschaftsversprechen müssen auf den Holzverkauf des 29. September 2021 ausgestellt sein, ohne jegliche Bevorzugung für ein spezifisches Forstamt.

Die Vergabe der Lose erfolgt nach zunehmender Reihenfolge Lose. Nur die Lose, die durch eine Barzahlungsverpflichtung oder ein Bürgschaftsversprechen abgedeckt sind, sowie die angebrochenen Lose, werden an den Submittenten vergeben. Die nachfolgenden Lose werden dem zweitbietenden Submittenten zugeschlagen usw. Wie in der Vergangenheit gehandhabt, werden die Akten und Verkaufsscheine nach Fertigstellung der Rückarbeiten separat für jedes Natur- und Forstamt ausgestellt.

Das Angebot des Meistbietenden, begleitet von einer Kopie des Bürgschaftsversprechens, wird dem Besitzer (Gemeinde oder Staatseinnahmer) zwecks Zustimmung weitergeleitet. Dieser hat einen Zeitraum von 10 Tagen um das Angebot abzulehnen.

# **Cahier des charges spécial: conditions générales**

La vente se fera conformément aux dispositions du règlement grand-ducal du 6 janvier 1995 concernant les règles applicables aux travaux d'exploitation, de culture et d'amélioration ainsi qu'aux ventes dans les bois administrés.

**Présidente de la vente : Mme Juliana Reichert**

**Pour tous renseignements ou toutes questions concernant la vente, veuillez contacter l'administration au numéro : (+352) 247 56 677.**

Il y a lieu d'observer particulièrement les conditions suivantes:

## **1. Garanties de paiement:**

Sous peine d'être écarté tout acheteur possible doit à l'avance de toute vente ou prévente

- ou bien fournir **une promesse de caution bancaire**, souscrite par une banque établie sur le territoire de l'Union Européenne,
- ou bien signer un **engagement de payer au comptant**, engagement qui n'est toutefois accepté que pour les lots dont le prix principal est égal ou inférieur à **2.400 EUR**.

La **garantie bancaire** doit être remise au propriétaire dans un délai de quinze jours de l'établissement du procès-verbal de l'acte de vente ou de la conclusion du contrat de vente s'il s'agit d'une prévente, à moins que l'acheteur ne se soit entre-temps défait de ses obligations de paiement.

La promesse de **caution bancaire** et la **garantie bancaire** sont à présenter sur une formule spéciale délivrée par l'Administration.

## **2. Offres:**

Les offres sont **exprimées**, soit en euros par m<sup>3</sup>, soit en un pourcentage des prix de base du barème joint au catalogue de vente. Les offres doivent être **signées** par le soumissionnaire. Ne sont acceptées que les offres qui portent sur un seul lot.

Sont éliminées de plein droit, les offres:

- qui ne sont pas accompagnées des garanties de paiement requises;
- qui ne sont pas rédigées sur les formules du bordereau de soumission;
- qui contiennent des changements ou des ajouts de texte aux inscriptions des pièces de soumission;
- qui se trouvent altérées par des ratures ou des corrections de tout genre;
- qui ne parviennent pas au président de la vente au plus tard avant le commencement de la vente sous enveloppe fermée portant l'inscription: "soumission de bois du (date)".

### 3. Prix de vente:

Le prix de vente majoré de la TVA de **14%** est payable entre les mains du receveur de l'administration propriétaire. Les chèques, virements et autres transferts de fonds sont libellés en euros et établis au nom du propriétaire.

### 4. Conditions de paiement:

- Lot dont le prix principal ne dépasse pas **2.400 EUR**: le prix de vente majoré de la TVA (**14%**) est payable au comptant (dans les 15 jours).
- Lot dont le prix principal est supérieur à **2.400 EUR** sans dépasser **12.000 EUR**: le prix de vente majoré de la TVA (**14%**) est payable dans les trois mois.
- Lot dont le prix principal est supérieur à **12.000 EUR**: la moitié du prix et la TVA (**14%**) sont payables dans les trois mois, le reste du prix principal dans les six mois.
- Tous les délais se comptent à partir de la date de l'établissement du procès-verbal de vente.

### 5. Ristourne:

L'acheteur d'un lot, dont le prix principal ne dépasse pas **2.400 EUR** bénéficie d'une **ristourne de 2% du prix principal** s'il s'acquitte dans le délai prescrit de 15 jours et à condition qu'il ait fourni une promesse de caution.

L'acheteur d'un lot dont le prix est supérieur à **2.400 EUR** bénéficie d'une **ristourne de 3% du prix principal** s'il s'acquitte dans les 15 jours ou bien dans les 30 jours à condition d'avoir remis auparavant une garantie bancaire.

### 6. Cubage et classement des bois:

Les bois sont vendus en volume sous écorce. A cet effet il est appliqué une réduction du diamètre au milieu en fonction de l'épaisseur de l'écorce et du diamètre comme suit:

Diamètre au milieu	<u>écorce lisse</u> (type hêtre, ...)	<u>écorce épaisse</u> (type chêne, ...)
0 jusqu'à 19 cm inclus	1 cm	1 cm
20 jusqu'à 29 cm inclus	1 cm	2 cm
30 jusqu'à 39 cm inclus	1 cm	3 cm
40 cm et plus	2 cm	4 cm

### 7. Visite et enlèvement des bois:

Pour la **visite des bois** il est recommandé de contacter le préposé forestier territorialement compétent.

Les préposés forestiers doivent être informés de **l'enlèvement des bois** au plus tard **24 heures à l'avance**. La vidange ne pourra avoir lieu ni les dimanches et jours fériés, ni de nuit, c'est-à-dire entre une heure après le coucher et une heure avant le lever du soleil. L'acheteur doit se conformer aux instructions du service forestier.

Pendant l'enlèvement du bois, l'acheteur ou le transporteur doivent toujours être porteurs du **bulletin de délivrance** et le présenter à toute réquisition du préposé du triage, du chef d'arrondissement ou de son délégué.

# Spezielles Lastenheft: Allgemeine Bedingungen

Der Verkauf erfolgt gemäß den Bestimmungen des großherzoglicher Beschlußes vom 6. Januar 1995 betreffend die anzuwendenden Regeln bei den Fällungs-, Kultur- und Meliorationsarbeiten, sowie beim Holzverkauf in den unter Staatsaufsicht stehenden Waldungen.

**Präsidentin des Verkaufs : Frau Juliana Reichert**

**Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Verwaltung unter folgender Telefonnummer :  
(+352) 247 56 677**

Insbesondere gelten folgende Bedingungen:

## **1. Zahlungsgarantien:**

Um nicht vom Verkauf ausgeschlossen zu werden, muß jeder mögliche Käufer vor jedem Verkauf oder Vorverkauf

- entweder ein **Bürgschaftsversprechen** vorlegen, welches von einer auf dem Gebiet der Europäischen Union ansässigen Bank ausgestellt wurde und deren Unterschrift trägt,
- oder eine unterschriebene **Barzahlungsverpflichtung** eingeben. Die Barzahlungsverpflichtung ist nur zulässig bei Losen, deren Hauptpreis **2.400 EUR** oder weniger beträgt, zulässig.

Spätestens am 15. Tag nach Erstellen der Verkaufsakte, bzw., im Falle eines Vorverkaufs, nach Erstellen des Kaufvertrags, muß der Käufer eine **Bankgarantie** beim Waldeigentümer hinterlegen, es sei denn, der Käufer ist in der Zwischenzeit seinen Zahlungsverpflichtungen nachgekommen.

Das **Bürgschaftsversprechen** und die **Bankgarantie** müssen auf dem zu diesem Zweck von der Forstverwaltung vorgesehenen Formular ausgestellt werden.

## **2. Angebote:**

Die Angebote erfolgen in Euro pro m<sup>3</sup> oder in Prozente der Grundpreise der dem Lastenheft beiliegenden Tabelle. Die Angebote müssen vom Submittenten **unterschrieben** sein. Jedes Los muß getrennt submittiert werden.

Von Rechts wegen wird das Angebot verworfen, falls

- die geforderten Bezahlungsgarantien fehlen,
- es nicht auf dem Formular des Submissionskatalogs verfaßt wurde,
- es Umänderungen oder Textzusätze in den Submissionsunterlagen enthält,
- es Streichungen oder Verbesserungen jeglicher Art aufweist,
- es dem Präsidenten des Holzverkaufs nicht spätestens vor Beginn des Verkaufs in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk: "Submission vom (Datum) " vorliegt.

### **3. Verkaufspreis:**

Der Verkaufspreis zuzüglich Mehrwertsteuer von **14%** ist an den Einnehmer des Eigentümers zu entrichten. Die Schecks, Überweisungen und andere Geldüberführungen sind in Euro auf den Namen des Eigentümers auszustellen.

### **4. Zahlungsbedingungen:**

- Los dessen Hauptpreis **2.400 EUR** nicht überschreitet: die Zahlung des Verkaufspreises zuzüglich Mehrwertsteuer (**14%**) erfolgt in bar (innerhalb von 15 Tagen).
- Los dessen Hauptpreis mehr als **2.400 EUR** beträgt, ohne jedoch 12.000 EUR zu übersteigen: der Hauptpreis zuzüglich Mehrwertsteuer (**14%**) ist innerhalb von drei Monaten zahlbar.
- Los dessen Hauptpreis **12.000 EUR** überschreitet: die Hälfte des Hauptpreises zuzüglich Mehrwertsteuer (**14%**) ist innerhalb von drei Monaten zahlbar; der Restbetrag des Hauptpreises ist innerhalb von sechs Monaten zahlbar.
- Alle Zahlungsfristen beziehen sich auf das Erstellungsdatum der Verkaufsakte.

### **5. Skonto:**

Bei Losen deren Hauptsumme **2.400 EUR** nicht übersteigt und für welche ein Bankversprechen vorliegt, wird bei Zahlung innerhalb von 15 Tagen nach Erstellen der Verkaufsakte ein **Skonto von 2% auf der Hauptsumme** gewährt.

Bei Losen deren Hauptsumme **2.400 EUR** übersteigt, wird bei Zahlung innerhalb von 15 Tagen oder, bei Lieferung einer Bankgarantie, innerhalb von 30 Tagen, ein **Skonto von 3% auf der Hauptsumme** gewährt.

### **6. Vermessung und Sortierung des Holzes:**

Das Holz wird nach Volumen ohne Rinde verkauft. Zu diesem Zweck wird der auf der Rinde gemessene Mittendurchmesser in Abhängigkeit der Rindenstärke und des Durchmessers wie folgt reduziert:

Mittendurchmesser	<u>schwache Rinde</u> (Buchentyp)	<u>starke Rinde</u> (Eichentyp)
0 bis 19 cm inklusiv	1 cm	1 cm
20 bis 29 cm inklusiv	1 cm	2 cm
30 bis 39 cm inklusiv	1 cm	3 cm
40 cm und mehr	2 cm	4 cm



## 7. Besichtigung und Holzabfuhr:

Für die **Besichtigung des Holzes** ist es ratsam sich an den zuständigen Revierförster zu wenden.

Die Revierförster sind spätestens **24 Stunden vor Beginn der Holzabfuhr** zu benachrichtigen. Sonntags, feiertags und nachts, das heißt eine Stunde nach Sonnenuntergang bis eine Stunde vor Sonnenaufgang, darf keine Holzabfuhr erfolgen. Der Käufer verpflichtet sich die Anweisungen des Forstdienstes zu befolgen.

Der Käufer oder Spediteur muß während der Holzabfuhr immer in Besitz des **Abfuhrscheines** sein. Dieser Schein muß dem Revierförster, dem Forstamtsleiter oder dessen Stellvertreter bei Anforderung vorgezeigt werden.

# Barzahlungsverpflichtung

zugunsten der **Besitzerverwaltung**,

Natur- und Forstverwaltung

Hiermit verpflichtet sich der Unterzeichnete \_\_\_\_\_

wohnhaft in \_\_\_\_\_

den Gesamtpreis, den er für die Lose \_\_\_\_\_

der Submission vom \_\_\_\_\_ geboten hat, innerhalb von

14 Tagen bar zu bezahlen.

Allerdings besteht diese Möglichkeit nur dann, wenn der Gesamtbetrag für ein Los

2.400 EUR oder weniger beträgt.

Ausgestellt in \_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_ Unterschrift und Stempel  
des Submittenten



# Déclaration de paiement au comptant

en faveur de l'**administration propriétaire**,

Administration de la Nature et des Forêts

Par la présente, le soussigné \_\_\_\_\_

domicilié à \_\_\_\_\_

s'engage à payer au comptant dans la quinzaine à partir de la date de la livraison du bois,

le prix total qu'il a offert pour le(s) lot(s) No \_\_\_\_\_

de la soumission du \_\_\_\_\_, au cas où le montant par lot  
est inférieur ou égal à 2.400 EUR.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Cachet et signature  
du soumissionnaire



Bankinstitut: \_\_\_\_\_

## **Bürgschaftsversprechen**

zugunsten der **Natur- und Forstverwaltung**,

Forstamt \_\_\_\_\_

angesichts des Holzverkaufs vom \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Herren,

im Auftrage und für Rechnung von Herrn/Frau/ \_\_\_\_\_

verpflichtet sich das unterzeichnete Bankinstitut, dieses Bürgschaftsversprechen über eine Maximalsumme von

EUR \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
in vollem Wortlaut

gegen einen definitiven Bürgschaftsvertrag einzutauschen, dessen Betrag die obengenannte Summe nicht überschreiten darf, und welcher verfaßt wird gemäß dem Wortlaut des großherzoglichen Reglementes vom 6. Januar 1995 betreffend die anzuwendenden Regeln bei Fällungs-, Kultur- und Meliorationsarbeiten, sowie beim Holzverkauf in den öffentlich verwalteten Wäldern.

Ausgestellt in \_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_ Stempel und Unterschrift  
des Bankinstitutes



Institut bancaire: \_\_\_\_\_

## **Promesse de caution**

en faveur de **l'administration de la Nature et des Forêts,**

Arrondissement \_\_\_\_\_

en vue de la vente de bois du \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

Messieurs,

D'ordre et pour compte de Monsieur/Madame/ \_\_\_\_\_

l'institut bancaire soussigné s'engage à échanger la présente promesse de caution d'un montant maximum de

EUR \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
en toutes lettres

contre un acte de cautionnement définitif dont le montant ne pourra pas dépasser le montant ci-avant et qui sera rédigé dans les termes exigés par le règlement grand-ducal du 6 janvier 1995 concernant les règles applicables aux travaux d'exploitation, de culture et d'amélioration ainsi qu'aux ventes dans les bois administrés.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Cachet et signature  
de l'institut bancaire



Bankinstitut: \_\_\_\_\_

## Bankgarantie

zugunsten der **Besitzerverwaltung, Holzverkäufer:** \_\_\_\_\_

als Folge des Bürgschaftversprechens, welches an die Natur- und Forstverwaltung abgegeben wurde.

Sehr geehrte Herren,

im Auftrage und für Rechnung von Herrn/Frau/ \_\_\_\_\_

leistet das unterzeichnete Bankinstitut gegenüber der obengenannten Besitzerverwaltung Bürgschaft bis zu einer Gesamtsumme von

EUR \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
in vollem Wortlaut

um die Zahlung des Rundholzes zu gewährleisten, welches beim Holzverkauf vom

\_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Los(e) No \_\_\_\_\_ Ort genannt: \_\_\_\_\_

gekauft wurde.

Das unterzeichnete Bankinstitut

- verpflichtet sich hiermit, bei der ersten Aufforderung der Besitzerverwaltung, die obengenannte Summe unwiderruflich und unabhängig von der Rechtsgültigkeit und den rechtlichen Auswirkungen der Grundverpflichtung auszuführen, dies ohne Ausnahmen geltend zu machen, welche der Auftraggeber vorbringen könnte.
- erklärt hiermit, daß die obengenannten Verpflichtungen bis vierzehn Tage nach dem (n) Zahlungstermin(en) gültig bleiben.
- bittet die Besitzerverwaltung, die Bank mindestens vierzehn Tage vor dem (n) Fälligkeitsdatum durch Einschreibebrief in Kenntnis zu setzen, falls noch keine Zahlung vom Käufer ergangen ist.
- ersucht die Besitzerverwaltung, ihr den Empfang dieses Schreibens zu bestätigen und es zurückzusenden, sobald die Bankgarantie gegenstandslos geworden ist.

Vorliegende Garantie wird sich automatisch um den Betrag verringern, den das Bankinstitut verpflichtet ist, auf Grund dieses Schreibens zu zahlen.

Im Falle einer Begleichung des obengenannten Betrages, in einer einmaligen Zahlung oder in mehrmaligen Teilzahlungen, wird das unterzeichnete Bankinstitut ganz und endgültig entlastet.

Ausgestellt in \_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_ Stempel und Unterschrift  
des Bankinstitutes



Institut bancaire: \_\_\_\_\_

## **Garantie bancaire**

en faveur de l'**administration propriétaire, vendeur de bois**: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

suite à la promesse de caution remise à l'Administration de la Nature et des Forêts.

Messieurs,

d'ordre et pour compte de Monsieur/Madame/ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

l'institut bancaire soussigné se porte caution envers l'administration propriétaire sus-visée à concurrence de

EUR \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
en toutes lettres

pour garantir le paiement des bois acquis lors de la vente du \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ Lot(s) No \_\_\_\_\_ Lieu(x)-dit(s) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

L'institut bancaire soussigné

- s'engage par la présente de payer la somme sus-indiquée d'une manière irrévocable et indépendante de la validité et des effets juridiques de l'obligation de base, à première réquisition de la part de l'administration propriétaire, sans faire valoir d'exceptions que le donneur d'ordre pourra opposer.
- déclare par la présente que les engagements, visés ci-dessus restent valables jusqu'à quinze jours après le(s) délai(s) de paiement.
- prie l'administration propriétaire de l'aviser moyennant lettre recommandée au moins quinze jours avant les différentes dates d'échéance pour autant qu'un paiement de la part de l'acheteur n'est pas encore intervenu.
- invite l'administration propriétaire de bien vouloir lui accuser réception de la présente et de lui retourner cette lettre dès que la garantie sera devenue sans objet.

La présente garantie se réduira automatiquement d'une somme égale à tout montant que l'institut bancaire soussigné sera obligé de payer en vertu des présentes.

En cas de paiement, en une ou plusieurs fois, du montant repris ci-dessus, l'institut bancaire soussigné sera entièrement et définitivement déchargé.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ Cachet et signature  
de l'institut bancaire





## Lot/Los 1

<b>Triage/Revier</b> <b>JUNGLINSTER</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Jean-Claude PITZEN</b>
Stréihaus um Schiltzbiereg 6175 Schiltzberg	Tel Bureau : 24756692 Gsm : 621 202 141	Fax : E-mail : jean-claude.pitzen@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : BOURGLINSTER, LE DOMAINE**

**200,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 FSC www.fsc.org FSC-C015347	FSC 100%	IMO-FM/COC-026480	 PEFC PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC	DC-FM-000013
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert			Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées.	
		The mark of responsible forestry.		www.pefc.lu.		

Pc n° : 22

"Um Koon"

( 200,00 m3 )

### Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
24	28	3	7
28	32	4	10
32	36	5	33
36	40	6	17
40	44	7	18
44	48	8	13
48	52	9	4
52	56	10	3
56	60	11	3
<b>Total</b>			<b>108</b>

<b>Total lot</b>	<b>+/- 200,00 m3</b>
<b>Los</b>	

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 31.12.2021**



Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 1 de +/- 200,00 m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los 1 von +/- 200,00 m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 2

<b>Triage/Revier</b> <b>JUNGLINSTER</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Jean-Claude PITZEN</b>
Stréihaus um Schiltzbierg 6175 Schiltzberg	Tel Bureau : 24756692 Gsm : 621 202 141	Fax : E-mail : jean-claude.pitzen@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : BOURGLINSTER, LE DOMAINE**

**50,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 FSC www.fsc.org FSC-C015347	FSC 100%	IMO-FM/COC-026480	 Certifié PEFC Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu. PEFC/22-21-02/011	DC-FM-000013
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert			
		The mark of responsible forestry.			

Pc n° : 19

"Schwäiboesch"

( 50,00 m3 )

### Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	douglas
			Douglasie
			Nb.
0	0	P	52
12	16	0	90
16	20	1	61
20	24	2	11
<b>Total</b>			<b>214</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>+/- 50,00 m3</b>
	<b>Los</b>	

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 31.12.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 2 de +/- 50,00 m le prix de [ ] par m3,  
bietet auf das Los 2 von +/- 50,00 m den Preis von [ ] pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 3

<b>Triage/Revier</b> <b>JUNGLINSTER</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Jean-Claude PITZEN</b>
Stréihaus um Schiltzbierg 6175 Schiltzberg	Tel Bureau : 24756692 Gsm : 621 202 141	Fax : E-mail : jean-claude.pitzen@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : BOURGLINSTER, LE DOMAINE**

**500,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 FSC www.fsc.org FSC-C015347	FSC 100%	IMO-FM/COC-026480	 PEFC PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC	DC-FM-000013
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert			Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées.	
		The mark of responsible forestry.		www.pefc.lu.		

Pc n° : 16

"Béleboesch"

( 500,00 m3 )

### Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
0	0	P	18
12	16	0	127
16	20	1	169
20	24	2	175
24	28	3	128
28	32	4	80
32	36	5	47
36	40	6	50
40	44	7	8
<b>Total</b>			<b>802</b>

<b>Total lot</b>	<b>+/- 500,00 m3</b>
<b>Los</b>	

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 31.12.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 3 de +/- 500,00 m le prix de [ ] par m3,  
bietet auf das Los 3 von +/- 500,00 m den Preis von [ ] pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 4

<b>Triage/Revier</b> <b>GREVENMACHER</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Philippe FISCH</b>
Potaschhaff / rte Nationale 1 6776 Grevenmacher	Tel Bureau : 24756689 Gsm : 621202115	Fax : E-mail : philippe.fisch@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : GREVENMACHER, LA COMMUNE**

**109,00 st.**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/021	

Pc n° : 49 "Grouss Fooscht" ( 39,00 st. )  
Pc n° : 1 "Rouerboesch" ( 70,00 st. )

### Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	douglas	sapin	épicéa
			Douglasie	Tanne	Fichte
			Nb.	Nb.	Nb.
12	16	0	7		31
16	20	1	7		50
20	24	2	7		39
24	28	3	3	1	40
28	32	4	2	1	12
32	36	5	3	2	3
36	40	6	1		1
52	56	10		1	
<b>Total</b>			<b>30</b>	<b>5</b>	<b>176</b>

<b>Total lot</b>	<b>+/- 109,00 st.</b>
<b>Los</b>	

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.12.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 4 de +/- 109,00 st. le prix de ..... par st.,  
bietet auf das Los 4 von +/- 109,00 St. den Preis von ..... pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,




## Lot/Los 5

<b>Triage/Revier</b> <b>GREVENMACHER</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Philippe FISCH</b>
Potaschaff / rte Nationale 1 6776 Grevenmacher	Tel Bureau : 24756689 Gsm : 621202115	Fax : E-mail : philippe.fisch@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : GREVENMACHER, LA COMMUNE**

**395,00 st.**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/021	

Pc n° : 44	"Buchholzerwissen"	( 65,00 st. )
Pc n° : 8	"Kleng Schédchen"	( 240,00 st. )
Pc n° : 51	"Teschebaacherdraf"	( 90,00 st. )

### Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	douglas	épicéa
			Douglasie	Fichte
			Nb.	Nb.
12	16	0	5	46
16	20	1	10	59
20	24	2	4	52
24	28	3	3	36
28	32	4	3	51
32	36	5		41
36	40	6		17
40	44	7		13
44	48	8		8
48	52	9		2
52	56	10		4
56	60	11		2
60	64	12		2
64	68	13		2
<b>Total</b>			<b>25</b>	<b>335</b>

<b>Total lot</b>	<b>+/- 395,00 st.</b>
<b>Los</b>	

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.12.2021**



Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 5 de +/- 395,00 st. le prix de ..... par st.,  
bietet auf das Los 5 von +/- 395,00 St. den Preis von ..... pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 51

<b>Triage/Revier</b> <b>VIANDEN</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Francois RODESCH</b>
ANF Annexe 5 (CIPA) 9440 Vianden	Tel Bureau : 24756773 Gsm : 621 202 146	Fax : 26874521 E-mail : francois.rodensch@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : SOCIETE ELECTRIQUE DE L'OUR**

**71,82 m3**

Pc n° : 11

"Kraulicht"

( 71,82 m3 ) 55 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicéa	bois long sans classement / Fichte	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	Défaut : sans indication	/ Fehler : ohne Angabe	<b>71,82 m3</b>
	Cl./Kl. 1b2	1 pce / Stk	0,51 m3
	Cl./Kl. 2a	11 pce / Stk	7,30 m3
	Cl./Kl. 2b	15 pce / Stk	15,16 m3
	Cl./Kl. 3a	13 pce / Stk	19,34 m3
	Cl./Kl. 3b	15 pce / Stk	29,51 m3
<b>Sous total bois long sans classement</b>	<b>/Langholz OA</b>	<b>55</b>	<b>71,82 m3</b>
<b>Total épicéa</b>	<b>/ Fichte</b>		<b>71,82 m3</b>

<b>Total lot</b>	<b>71,82 m3</b>
<b>Los</b>	

### bois bostryché/Borkenkäfer

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29/09/2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29/12/2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 51 de 71,82 m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los 51 von 71,82 m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....,  
le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 52

<b>Triage/Revier</b> <b>BEAUFORT</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Marc HOFFMANN</b>
9, rue de l'Eglise 6315 Beaufort	Tel Bureau : 24756760 Gsm : 621202127	Fax : 869679 E-mail : marc.hoffmann@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : BEAUFORT, LA COMMUNE**

**86,97 m3**

Pc n° : 7

"Krank"

( 86,97 m3 ) 67 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicéa	bois long sans classement / Fichte	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer	<b>86,97 m3</b>
	Cl./Kl. 1b2	1 pce / Stk	0,45 m3
	Cl./Kl. 2a	12 pce / Stk	9,55 m3
	Cl./Kl. 2b	26 pce / Stk	29,30 m3
	Cl./Kl. 3a	17 pce / Stk	25,77 m3
	Cl./Kl. 3b	11 pce / Stk	21,90 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long sans classement / Langholz OA</b>	<b>67</b>	<b>86,97 m3</b>
<b>Total</b>	<b>épicéa / Fichte</b>		<b>86,97 m3</b>

<b>Total lot Los</b>	<b>86,97 m3</b>
----------------------	-----------------

### Borkenkäfer/bostryche; mitrailles/Splitterverdacht

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29/09/2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29/12/2021**

Le soussigné ..... de  
Der Unterzeichnete ..... aus

offre pour le lot **52** de **86,97** m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los **52** von **86,97** m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....,  
le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 53

<b>Triage/Revier</b> <b>ROSPORT-MOMPACH</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Luc ETRINGER</b>
10, um Buer 6695 MOMPACH	Tel Bureau : 24756770 Gsm : 621202183	Fax : E-mail : luc.etringer@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : ROSPORT-MOMPACH, LA  
COMMUNE**

**51,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013
		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu. PEFC/22-21-02/55

Pc n° : 128

"Bei Manertchen"

( 51,00 m3 )

### Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	pin sylvestre
			Waldkiefer
			Nb.
20	24	2	1
24	28	3	2
28	32	4	8
32	36	5	9
36	40	6	7
40	44	7	9
44	48	8	1
52	56	10	1
<b>Total</b>			<b>38</b>

<b>Total lot</b>	<b>+/- 51,00 m3</b>
<b>Los</b>	

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen. Bois sec/trockenes Holz**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29/09/2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29/12/2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 53 de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los 53 von +/- 51,00 m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 54

<b>Triage/Revier</b> <b>ROSPORT-MOMPACH</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Luc ETRINGER</b>
10, um Buer 6695 MOMPACH	Tel Bureau : 24756770 Gsm : 621202183	Fax : E-mail : luc.etringer@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : ROSPORT-MOMPACH, LA  
COMMUNE**

**211,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/55	

Pc n° : 16

"Op den Mauren"

( 211,00 m3 )

### Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
12	16	0	11
16	20	1	102
20	24	2	88
24	28	3	91
28	32	4	60
32	36	5	24
36	40	6	8
40	44	7	2
44	48	8	3
48	52	9	1
<b>Total</b>			<b>390</b>

<b>Total lot Los</b>	<b>+/- 211,00 m3</b>
--------------------------	----------------------

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.**  
**facteur de conversion si façonnage bois court: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Kurzholz: 0,65**  
**bois sec/trockenes Holz**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29/09/2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29/12/2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 54 de +/- 211,00 m le prix de [ ] par m3,  
bietet auf das Los 54 von +/- 211,00 m den Preis von [ ] pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,




## Lot/Los 55

<b>Triage/Revier</b> <b>ECHTERNACH</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Tom MULLER</b>
2, Place du Marché Echternach	Tel Bureau : 24756764 Gsm : 621 202 137	Fax : E-mail : tom.muller@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : ECHTERNACH, LA COMMUNE**

**645,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013
		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu. PEFC/22-21-02/016

Pc n° : 14	"Haard"	( 165,00 m3 )
Pc n° : 19	"Haard"	( 390,00 m3 )
Pc n° : 1	"Haard"	( 90,00 m3 )

### Tableau de Martelage

diam. (cm.)	clas.	épicea	
		Fichte	Nb.
28	32	4	7
32	36	5	12
36	40	6	16
40	44	7	23
44	48	8	23
48	52	9	31
52	56	10	22
56	60	11	21
60	64	12	11
64	68	13	8
68	72	14	4
76	80	16	1
<b>Total</b>			<b>179</b>

<b>Total lot</b>	<b>+/- 645,00 m3</b>
<b>Total Los</b>	

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.**

**Risque de mitraille/Splittergefahr**

**facteur de conversion si façonnage bois court: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Kurzholz: 0,65**

**bois vert/grünes Holz**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29/09/2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29/12/2021**



Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 55 de +/- 645,00 m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los 55 von +/- 645,00 m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 56

<b>Triage/Revier</b> <b>ECHTERNACH</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Tom MULLER</b>
2, Place du Marché Echternach	Tel Bureau : 24756764 Gsm : 621 202 137	Fax : E-mail : tom.muller@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : ECHTERNACH, LA COMMUNE**

**715,00 st.**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/016	

Pc n° : 13	"Haard"	( 100,00 st. )
Pc n° : 19	"Haard"	( 415,00 st. )
Pc n° : 20	"Haard"	( 200,00 st. )

### Tableau de Martelage

diam. (cm.)	clas.	pin sylvestre	
		Waldkiefer	
		Nb.	
28	32	4	1
32	36	5	1
36	40	6	6
40	44	7	22
44	48	8	40
48	52	9	44
52	56	10	47
56	60	11	33
60	64	12	26
64	68	13	7
68	72	14	5
72	76	15	1
80	84	17	1
<b>Total</b>			<b>234</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>+/- 715,00 st.</b>
	<b>Los</b>	

**PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par le propriétaire et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Besitzer und zu seinen Lasten vorzunehmen.**  
**Risque de mitraille/Splintergefahr**  
**bois vert/grünes Holz**

**Delai de livraison/Lieferfrist : à définir**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 3 mois après établissement du**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 56 de +/- 715,00 st. le prix de ..... par st.,  
bietet auf das Los 56 von +/- 715,00 St. den Preis von ..... pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 57

<b>Triage/Revier</b> <b>ECHTERNACH</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Tom MULLER</b>
2, Place du Marché Echternach	Tel Bureau : 24756764 Gsm : 621 202 137	Fax : E-mail : tom.muller@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : ECHTERNACH,LE DOMAINE**

**70,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-026480		Certifié PEFC      DC-FM-000013
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		

Pc n° : 9

"Weissenberg"

( 70,00 m3 )

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicéa	estimation	/ Fichte	Schätzung	TVA. 14 %
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer		<b>+/- 70,00 m3</b>
				+/- 70,00 m3
<b>Sous total estimation</b>		<b>/Schätzung</b>		<b>+/- 70,00 m3</b>
<b>Total épicéa</b>	<b>/ Fichte</b>			<b>70,00 m3</b>

<b>Total lot Los</b>	<b>70,00 m3</b>
--------------------------	-----------------

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29/09/2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29/12/2021**

Le soussigné ..... de  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 57 de 70,00 m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los 57 von 70,00 m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 101

<b>Triage/Revier</b> <b>MERSCH-OUEST</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Guy GILSON</b>
1, rue du Village 7473 Schoenfels	Tel Bureau : 24756708 Gsm : 621202120	Fax : 24756699 E-mail : guy.gilson@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : MERSCH, LA COMMUNE**

**245,39 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/031	

Pc n° : 57

"Rooscht"

( 245,39 m3 ) 192 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

pin sylvestre	estimation	/ Waldkiefer	Schätzung	TVA. 14 %
Défaut : sans indication		/ Fehler : ohne Angabe		<b>+/- 50,00 m3</b>
				+/- 50,00 m3

**Sous total estimation /Schätzung +/- 50,00 m3**

pin sylvestre	bois long sans classement	/ Waldkiefer	Langholz OA	TVA. 14 %
non écorcés/unentrindet				
Défaut : sans indication		/ Fehler : ohne Angabe		<b>137,13 m3</b>

Cl./Kl.	1a	2 pce / Stk	0,20 m3
Cl./Kl.	1b1	4 pce / Stk	1,04 m3
Cl./Kl.	1b2	15 pce / Stk	5,04 m3
Cl./Kl.	2a	51 pce / Stk	27,89 m3
Cl./Kl.	2b	48 pce / Stk	45,93 m3
Cl./Kl.	3a	25 pce / Stk	33,98 m3
Cl./Kl.	3b	11 pce / Stk	18,51 m3
Cl./Kl.	4	2 pce / Stk	4,54 m3

**Défaut : sec / Fehler : trocken 31,22 m3**

Cl./Kl.	1b1	2 pce / Stk	0,50 m3
Cl./Kl.	1b2	1 pce / Stk	0,43 m3
Cl./Kl.	2a	10 pce / Stk	6,89 m3
Cl./Kl.	2b	13 pce / Stk	12,23 m3
Cl./Kl.	3a	4 pce / Stk	6,48 m3
Cl./Kl.	3b	1 pce / Stk	0,92 m3
Cl./Kl.	4	1 pce / Stk	3,77 m3

**Sous total bois long sans classement /Langholz OA 190 168,35 m3**

**Total pin sylvestre / Waldkiefer 218,35 m3**

**Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los**

pin noir estimation / Schwarzkiefer Schätzung TVA. 14 %  
 Défait : sans indication / Fehler : ohne Angabe +/- 25,00 m3  
 +/- 25,00 m3

**Sous total estimation /Schätzung +/- 25,00 m3**

**Total pin noir / Schwarzkiefer 25,00 m3**

épicéa bois long sans classement / Fichte Langholz OA TVA. 14 %  
 non écorcés/unentrindet  
 Défait : sans indication / Fehler : ohne Angabe 0,50 m3  
 Cl./Kl. 2a 1 pce / Stk 0,50 m3  
 Défait : sec / Fehler : trocken 1,54 m3  
 Cl./Kl. 3a 1 pce / Stk 1,54 m3

**Sous total bois long sans classement /Langholz OA 2 2,04 m3**

**Total épicéa / Fichte 2,04 m3**

**Total lot Los 245,39 m3**

**vente prix /m3 bois exploité (les bois sont déjà débardés)**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29.10.2021**

Le soussigné de  
 Der Unterzeichnente ..... aus .....

offre pour le lot 101 de 245,39 m le prix de [ ] par m3,  
 bietet auf das Los 101 von 245,39 m den Preis von [ ] pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.  
 Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.  
 Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....  
 le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 102

<b>Triage/Revier</b> <b>MERSCH-OUEST</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Guy GILSON</b>
1, rue du Village 7473 Schoenfels	Tel Bureau : 24756708 Gsm : 621202120	Fax : 24756699 E-mail : guy.gilson@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : MERSCH, LA COMMUNE**

**67,42 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/031	

Pc n° : 40

"Mierscherwald"

( 67,42 m3 ) 47 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>pin sylvestre</b>	<b>bois long sans classement / Waldkiefer</b>	<b>Langholz OA</b>	<b>TVA. 14 %</b>
non écorcés/unentrindet			
<b>Défaut : sans indication</b>		<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>45,37 m3</b>
	Cl./Kl. 2a	1 pce / Stk	0,62 m3
	Cl./Kl. 2b	10 pce / Stk	10,21 m3
	Cl./Kl. 3a	12 pce / Stk	15,56 m3
	Cl./Kl. 3b	5 pce / Stk	9,44 m3
	Cl./Kl. 4	5 pce / Stk	9,54 m3

**Sous total bois long sans classement /Langholz OA 33 45,37 m3**

**Total pin sylvestre / Waldkiefer 45,37 m3**

<b>épicéa</b>	<b>bois long sans classement / Fichte</b>	<b>Langholz OA</b>	<b>TVA. 14 %</b>
non écorcés/unentrindet			
<b>Défaut : sans indication</b>		<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>17,05 m3</b>
	Cl./Kl. 2a	1 pce / Stk	0,68 m3
	Cl./Kl. 2b	2 pce / Stk	2,53 m3
	Cl./Kl. 3a	2 pce / Stk	2,81 m3
	Cl./Kl. 3b	2 pce / Stk	4,31 m3
	Cl./Kl. 4	2 pce / Stk	6,72 m3
<b>Défaut : sec</b>		<b>/ Fehler : trocken</b>	<b>3,12 m3</b>
	Cl./Kl. 2b	3 pce / Stk	3,12 m3

**Sous total bois long sans classement /Langholz OA 12 20,17 m3**

**Total épicéa / Fichte 20,17 m3**

<b>douglas</b>	<b>bois long sans classement / Douglasie</b>	<b>Langholz OA</b>	<b>TVA. 14 %</b>
non écorcés/unentrindet			
<b>Défaut : sans indication</b>		<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>1,88 m3</b>
	Cl./Kl. 2a	1 pce / Stk	0,90 m3
	Cl./Kl. 2b	1 pce / Stk	0,98 m3

**Sous total bois long sans classement /Langholz OA 2 1,88 m3**

Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

Total douglas / Douglasie 1,88 m3

Total lot  
Los 67,42 m3

vente prix/m3 bois exploité (les bois sont déjà débardés)

Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29.10.2021

Le soussigné ..... de  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 102 de 67,42 m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los 102 von 67,42 m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....,  
le soumissionnaire/Der Submittent,





## Lot/Los 103

<b>Triage/Revier</b> <b>MERSCH-OUEST</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Guy GILSON</b>
1, rue du Village 7473 Schoenfels	Tel Bureau : 24756708 Gsm : 621202120	Fax : 24756699 E-mail : guy.gilson@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : SCHOENFELS, LE DOMAINE**

**300,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-026480		Certifié PEFC      DC-FM-000013
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		

Pc n° : 34      "Reckinger Wald"      ( 100,00 m3 )

Pc n° : 35      "Reckinger Wald"      ( 200,00 m3 )

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicéa	estimation	/ Fichte	Schätzung	TVA. 14 %
	Défaut : sec	/ Fehler : trocken		<b>+/- 300,00 m3</b>
				+/- 300,00 m
<b>Sous total estimation</b>			<b>/Schätzung</b>	<b>+/- 300,00 m3</b>
<b>Total</b>	<b>épicéa</b>	<b>/ Fichte</b>		<b>300,00 m3</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>300,00 m3</b>
	<b>Los</b>	

Prévente sur pied; prix/m3 exploitation à charge de l'acheteur. Exploitation facultative en bois court et/ou bois long. Mesurage au bord de la route par l'ACO après achèvement des travaux. Vente au m3 (facteur de conversion st/m3 = 0,80). Abattage, façonnage et débardage au frais de l'acheteur à réaliser avant le 29.10.2021.

Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29.10.2021

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **103** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los **103** von **300,00** m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,




## Lot/Los 104

<b>Triage/Revier</b> <b>COLMAR-BERG</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Servais SCHAACK</b>
25A, route d'Arlon 9180 Oberfeulen	Tel Bureau : 24756729 Gsm : 621202149	Fax : E-mail : servais.schaack@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : COLMAR-BERG, LE DOMAINE**

**215,00 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-026480 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Certifié PEFC      DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 0

"Totalité"

( 215,00 m3 )

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicea	estimation	/ Fichte	Schätzung	TVA. 14 %
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer		<b>+/- 195,00 m3</b> +/- 195,00 m
<b>Sous total estimation</b>		<b>/Schätzung</b>		<b>+/- 195,00 m3</b>
<b>Total épicea</b>		<b>/ Fichte</b>		<b>195,00 m3</b>
sapin pectiné	estimation	/ Weisstanne	Schätzung	TVA. 14 %
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer		<b>+/- 20,00 m3</b> +/- 20,00 m3
<b>Sous total estimation</b>		<b>/Schätzung</b>		<b>+/- 20,00 m3</b>
<b>Total sapin pectiné</b>		<b>/ Weisstanne</b>		<b>20,00 m3</b>

<b>Total lot</b>	<b>215,00 m3</b>
<b>Los</b>	

Prévente sur pied (prix/m3) bois exploités. Les prix des bois longs au m3. Prix fixe au stère de 20,00€ hors TVA pour bois d'industrie court (facteur de conversion 1 stère = 0,80m3). Les travaux d'exploitation et de vidange seront terminés pour le 31.12.2021 au plus tard.

Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 31.12.2021

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **104** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf das Los **104** von **215,00** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 105

<b>Triage/Revier</b> <b>COLMAR-BERG</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Servais SCHAACK</b>
25A, route d'Arlon 9180 Oberfeulen	Tel Bureau : 24756729 Gsm : 621202149	Fax : E-mail : servais.schaack@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : BISSEN, LE DOMAINE**

**180,00 st.**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-026480		Certifié PEFC      DC-FM-000013
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		

Pc n° : 3

"Akscht"

( 180,00 st. )

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicéa	bois d'industrie court	/ Fichte	Industrieholz kurz	TVA. 14 %
	écorcés/entrindet			
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer		<b>180,00 st.</b>
		Cl./Kl. -	180,00 St.	
<b>Sous total</b>	<b>bois d'industrie court</b>	<b>/ Industrieholz kurz</b>		<b>180,00 St.</b>
<b>Total</b>	<b>épicéa</b>	<b>/ Fichte</b>		<b>180,00 st.</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>180,00 st.</b>
	<b>Los</b>	

**Prévente sur pied (prix/st) Exploitation à charge de l'acheteur. Prix du bois d'industrie court au stère. Les travaux d'exploitation et de vidange seront terminés pour le 31.12.2021 au plus tard.**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.09.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 31.12.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot ..... de ..... st. le prix de ..... par st.,  
bietet auf das Los **105** von **180,00** St. den Preis von  pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,